

LESSON 9

光一 理恵さんはどんなタイプの男性が好きなんですか？

タイプ type, kind

理恵 そうですねえ…あんまり理想のタイプってのではないんですけど、やっぱり優しい男性がいいですね。あとは、面白い人かな。光一さんは？

あんまり～ない=あまり～ない
not so much

理想 ideal

やっぱり=やはり after all

光一 ええと、やっぱり一緒にいて楽しい人がいいですよ。ずっとしゃべってるのはちょっときついですけど、俺自身があんまりおしゃべりな方じゃないんで色々話してくれる人の方が楽です。お互い無口じゃ沈黙が続いて気まずいですからね。

きつい hard, heavy

おしゃべり talkative person

楽 comfortable, easy going

無口 silent type

沈黙 silence

気まずい awkward,

uncomfortable, unpleasant

安心感 a sense of security

合う fit

理恵 でも、どうしても沈黙してしまうときってあるじゃないですか。ちょっと沈黙が続いてもそれがあんまり気まずく感じない人だと安心感があって合うような感じがします。

大事 important

好み preference

光一 たしかにそれは大事ですね。あとは趣味とか好み合う人はいいですよね。理恵さんは休日はどんなことをするのが好きですか？

どちらかといえば if anything

インドア派 indoor person

料理 cooking

理恵 どちらかといえばインドア派なんです。料理が好きなので休日はお家で料理を作ってることが多いです。

光一 俺もインドアなんです。映画を借りて家でよく観ていますね。

借りる rent

理恵 私も映画好きです。でも最近家に居てばかりじゃいけないと思ってジョギングを始めたんです。まだ始めたばかりなので長い距離は走れないですけどね。

始めたばかり=始めたばかり

り I just started

光一 偶然！俺も最近毎日走ってるんですよ。今度よかったですら、一緒に走りにも行きませんか？

偶然 coincidence

理恵 いいですね。

よかったですら

光一 俺たち、合ってるかもしれないですね。

if you would like to

理恵 そうかもしれないですね。

【POINT】

～派 -- person, a person who likes --

インドア派 indoor person

A person who enjoys staying indoors

アウトドア派 outdoor person

A person who enjoys being outside

(例) あなたはイヌ派ですか？それともネコ派？

ネコ派 A cat person, a person who likes cats more than dogs

イヌ派 A dog person, a person who likes dogs more than cats

Koichi What kind of guy do you like Rie-san?

Rie Well...I don't really have my dreams for a man, but I would just like a gentle man. And I would also like a funny man. How about you?

Koichi Well...a joyful woman who I can enjoy being with must be good for me. I don't like a person who keeps talking too much, I would prefer someone I can be relaxed with, who talks appropriately, because I don't talk a lot. It would be awkward if we are both too quiet though.

Rie However, there may be some spells of silence so a guy who does not make me uncomfortable with such a situation may be the best for me.

Koichi I think so too, it is very important. Also, it is good to have closer hobbies and preferences, isn't it? What do you like to do on a holiday, Rie-san?

Rie I am a sort of indoor person. I like to cook and I so often cook in my house on a holiday.

Koichi So am I. I often rent a movie and watch it in my house.

Rie I like movies, too. But lately I started jogging since I thought I should not keep staying inside my house. I can't run such a long distance since I just started though.

Koichi That is a coincidence! I have been jogging everyday recently, too. Can we go for a jog together, if you would like to?

Rie Sounds nice.

Koichi We are so good for each other, aren't we?

Rie Yes, we may be.